

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2022/1233 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Ιουλίου 2022

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/492 για την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ (στο εξής: ο βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 12,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Τα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος είναι οριστικοί δασμοί αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής ⁽²⁾ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου (στο εξής: αρχικά μέτρα).
- (2) Το υπό έρευνα προϊόν υπόκειται επίσης σε οριστικό αντισταθμιστικό δασμό που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/776 της Επιτροπής ⁽³⁾. Ωστόσο, ο αντισταθμιστικός δασμός δεν υπόκειται στην παρούσα νέα έρευνα.

1.2. Αίτηση νέας έρευνας για την απορρόφηση του δασμού και έναρξη έρευνας

- (3) Η Επιτροπή έλαβε αίτηση νέας έρευνας για την απορρόφηση των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές από την Αίγυπτο (στο εξής: οικεία χώρα) σύμφωνα με το άρθρο 12 του βασικού κανονισμού.
- (4) Η αίτηση υποβλήθηκε στις 18 Οκτωβρίου 2021 από την TECH-FAB Europe eV, μια ένωση ενωσιακών παραγωγών υφασμάτων από υαλοίνες (στο εξής: αιτούντες), οι οποίοι εκπροσωπούν άνω του 25 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες.
- (5) Οι αιτούντες υπέβαλαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία προκύπτει ότι μετά την περίοδο της αρχικής έρευνας οι αιγυπτιακές τιμές εξαγωγής μειώθηκαν. Η μείωση στις τιμές των αιγυπτιακών τιμών εξαγωγής εμπόδισε κατά τα φαινόμενα το επιδιωκόμενο επανορθωτικό αποτέλεσμα των ισχυόντων μέτρων. Τα στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση έδειξαν ότι η μείωση των τιμών εξαγωγής δεν μπορεί να εξηγηθεί από τη μείωση της τιμής της βασικής πρώτης ύλης και άλλων δαπανών ή τη μεταβολή της σύνθεσης του προϊόντος.

1.3. Επανάραξη της έρευνας αντιντάμπινγκ

- (6) Την 1η Δεκεμβρίου 2021 η Επιτροπή ανήγγειλε την επανάραξη της έρευνας αντιντάμπινγκ με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: ανακοίνωση για την επανάραξη της έρευνας) ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής, της 1ης Απριλίου 2020, για την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου (ΕΕ L 108 της 6.4.2020, σ. 1).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/776 της Επιτροπής, της 12ης Ιουνίου 2020, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής για την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου (ΕΕ L 189 της 15.6.2020, σ. 1).

⁽⁴⁾ Ανακοίνωση για την επανάραξη της έρευνας αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Αιγύπτου (ΕΕ C 483 της 1.12.2021, σ. 29).

- (7) Η νέα έρευνα αφορά τον ισχύοντα δεσμό αντιντάμπινγκ 20 % που επιβλήθηκε στην Jushi Egypt For Fiberglass Industry S. A.E (στο εξής: Jushi Egypt), τη Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics S.A.E. (στο εξής: Hengshi Egypt) (στο εξής αναφερόμενες από κοινού ως: όμιλος CNBM), καθώς και σε «όλες τις άλλες εταιρείες», όπως ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/492 ⁽⁵⁾.

1.4. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (8) Στην ανακοίνωση για την επανέναρχη της έρευνας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να έλθουν σε επαφή με τις υπηρεσίες της για να συμμετάσχουν στη νέα έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά τον αιτούντα, τους παραγωγούς-εξαγωγείς και τους εισαγωγείς που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται, καθώς και τις αρχές της οικείας χώρας σχετικά με την έναρξη νέας έρευνας για την απορρόφηση του δασμού και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (9) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή τον σύμβουλο ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

1.5. Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγέων στην οικεία χώρα που θα συμμετάσχουν στη νέα έρευνα

- (10) Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον θα είναι αναγκαία η δειγματοληψία, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού, όσον αφορά τους παραγωγούς στην οικεία χώρα, τα εν λόγω μέρη κλήθηκαν να αναγγελλθούν και να παράσχουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες που ζητούνται στην ανακοίνωση για την επανέναρχη της έρευνας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από τη μόνιμη αποστολή της Αιγύπτου στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει και/ή να έλθει σε επαφή με άλλους τυχόν παραγωγούς που, ενδεχομένως, θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στη νέα έρευνα. Ωστόσο, δεδομένου ότι αναγγέλθηκαν μόνο οι Jushi Egypt και Hengshi Egypt, η δειγματοληψία δεν ήταν αναγκαία.

1.6. Δειγματοληψία των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων

- (11) Για να αποφασιστεί αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλεγεί δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την επανέναρχη της έρευνας. Κανένας από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς δεν αναγγέλθηκε και, ως εκ τούτου, δεν ήταν αναγκαία η δειγματοληψία.

1.7. Απαντήσεις στα ερωτηματολόγια και επαληθεύσεις

- (12) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγιο στις Jushi Egypt και Hengshi Egypt, στο οποίο απάντησαν.
- (13) Η Επιτροπή αναζήτησε όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τους σκοπούς της νέας έρευνας. Λόγω της έξαρσης της νόσου COVID-19, η Επιτροπή δεν μπόρεσε να πραγματοποιήσει επισκέψεις επαλήθευσης, σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού, στις εγκαταστάσεις της Jushi Egypt, της Hengshi Egypt και του εμπόρου που συνδέεται με τη Hengshi Egypt, Huajin Capital Limited, στο Χονγκ Κονγκ. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή διασταύρωσε εξ αποστάσεως όλες τις πληροφορίες των εν λόγω τριών εταιρειών που έκρινε απαραίτητες ώστε να προβεί σε προσδιορισμούς σύμφωνα με την ανακοίνωσή της σχετικά με τις επιπτώσεις της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19 στις έρευνες αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων ⁽⁶⁾.
- (14) Επιπλέον, πραγματοποιήθηκαν επιτόπιες επαληθεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εισαγωγέων/εμπόρων που συνδέονται με τις Jushi Egypt/Hengshi Egypt:

— Jushi France S.A.S., Γαλλία

— JUSHI SPAIN, SA, Ισπανία

1.8. Περίοδος που καλύπτεται από τη νέα έρευνα για την απορρόφηση του δασμού

- (15) Η περίοδος της νέας έρευνας για την απορρόφηση του δασμού (στο εξής: ΠΕΑΔ) διήρκεσε από την 1η Οκτωβρίου 2020 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2021. Η περίοδος της αρχικής έρευνας (στο εξής: ΠΑΕ) διήρκεσε από την 1η Ιανουαρίου 2018 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2018.

⁽⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/492, που τροποποιήθηκε από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/776.

⁽⁶⁾ Ανακοίνωση σχετικά με τις επιπτώσεις της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19 στις έρευνες αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων (ΕΕ C 86 της 16.3.2020, σ. 6).

1.9. Παρατηρήσεις σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας

- (16) Μετά την έναρξη της παρούσας νέας έρευνας, η αιγυπτιακή κυβέρνηση υποστήριξε ότι η νέα έρευνα βάσει του άρθρου 12 του βασικού κανονισμού θα ήταν ασυμβίβαστη με τη συμφωνία αντιντάμπινγκ (ΣΑ) του ΠΟΕ. Η αιγυπτιακή κυβέρνηση ισχυρίστηκε i) ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας του ΠΟΕ, δεν προβλέπεται τέτοια επανεξέταση· ii) ότι το άρθρο 12 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού δεν συμβιβάζεται με το άρθρο 9 παράγραφος 1 της ΣΑ στον βαθμό που δεν μπορεί να επιβληθεί χαμηλότερος δασμός ως αποτέλεσμα της εν λόγω νέας έρευνας και iii) ότι τα μέτρα που επιβλήθηκαν μετά από νέα έρευνα σύμφωνα με το άρθρο 12 του βασικού κανονισμού δεν εμπίπτουν επίσης στις εξαιρέσεις που χορηγούνται βάσει του άρθρου XX στοιχείο δ) της GATT του 1994.
- (17) Η αιγυπτιακή κυβέρνηση υποστήριξε επίσης ότι, σε αντίθεση με τις υποχρεώσεις που απορρέουν από το άρθρο 11 παράγραφος 3 της ΣΑ, μια νέα έρευνα σύμφωνα με το άρθρο 12 του βασικού κανονισμού δεν απαιτεί έρευνα της ζημίας.
- (18) Η Επιτροπή επισήμανε ότι το γεγονός ότι η ΣΑ δεν προβλέπει ρητά τη δυνατότητα επανεξέτασης του περιθωρίου ντάμπινγκ για να ληφθεί υπόψη η απορρόφηση των δασμών αντιντάμπινγκ δεν σημαίνει ότι η εν λόγω επανεξέταση θα ήταν ασυνεπής προς τη συμφωνία του ΠΟΕ. Αντιθέτως, η εν λόγω επανεξέταση επικεντρώνεται στον καθορισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ για να εξασφαλιστεί ότι το επίπεδο των δασμών μπορεί να εξαλείψει επαρκώς τις επιπτώσεις του ζημιολογού ντάμπινγκ και, ως εκ τούτου, δικαιολογείται βάσει του άρθρου 11 παράγραφοι 1 και 2 της ΣΑ, και σε πλήρη συμμόρφωση με τους ισχύοντες κανόνες της ΣΑ, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 2.
- (19) Όσον αφορά τον ισχυρισμό σχετικά με το άρθρο 12 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, σημειώνεται ότι η παρούσα νέα έρευνα δεν καθόρισε χαμηλότερο περιθώριο ντάμπινγκ στις εισαγωγές υφασμάτων από υαλοίνες από την Αίγυπτο. Επομένως, ο ισχυρισμός στερείται σημασίας.
- (20) Όσον αφορά την απαίτηση να καλύπτει η έρευνα τόσο το ντάμπινγκ όσο και τη ζημία, σε αντίθεση με τις επανεξετάσεις βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 3, το άρθρο 12 περιορίζεται μόνο στην επανεξέταση των περιθωρίων ντάμπινγκ. Σε κάθε περίπτωση, στην παρούσα έρευνα η Επιτροπή επανεξέτασε το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας προκειμένου να συμμορφωθεί πλήρως με τους σχετικούς κανόνες σχετικά με το επίπεδο του δασμού.
- (21) Η αιγυπτιακή κυβέρνηση ισχυρίστηκε επίσης ότι τα ισχύοντα μέτρα είχαν την επιδιωκόμενη επανορθωτική επίδραση και ότι η σημαντική μείωση του όγκου των εισαγωγών υφασμάτων από υαλοίνες μεταξύ 2018 και 2020 απέδειξε την απουσία πρακτικών απορρόφησης των δασμών από τους εξαγωγείς. Στην απάντησή της στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η αιγυπτιακή κυβέρνηση επανέλαβε το επιχειρημά της ότι η Επιτροπή δεν εξέτασε αντικειμενικά τον όγκο των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και τις επιπτώσεις των εν λόγω εισαγωγών στις τιμές των ομοειδών προϊόντων στην αγορά της Ένωσης. Πρώτον, το άρθρο 12 του βασικού κανονισμού δεν εμποδίζει την Επιτροπή να διεξαγάγει νέα έρευνα για την απορρόφηση του δασμού και να αυξήσει ενδεχομένως τα μέτρα αντιντάμπινγκ σε περίπτωση μείωσης των εισαγωγών από την οικεία χώρα. Δεύτερον, οι μεταβολές του όγκου των εισαγωγών, αυτές καθαυτές, δεν συνιστούν ούτε επηρεάζουν την απορρόφηση των δασμών αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις μεταβολές των τιμών εξαγωγής. Τρίτον, ενώ οι εισαγωγές υφασμάτων από υαλοίνες στην Ένωση μειώθηκαν μετά την επιβολή των δασμών αντιντάμπινγκ, παραμένουν σημαντικές και, στην πραγματικότητα, ένας από τους δύο παραγωγούς-εξαγωγείς διπλασίασε τις εξαγωγές του στην Ένωση κατά την ΠΕΑΔ. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός απορρίπτεται.
- (22) Η Vestas Wind Systems A/S (στο εξής: Vestas), χρήστης υφασμάτων από υαλοίνες, υποστήριξε κατά τη διάρκεια της νέας έρευνας ότι, με βάση τα αρχεία της, τόσο η τιμή FOB όσο και το κόστος εκφορτωθέντος εμπορεύματος που κατέβαλε η Vestas για τα υφάσματα από υαλοίνες που εισήχθησαν από την Αίγυπτο στην Ένωση αυξήθηκαν. Ως προς αυτό, η Επιτροπή επισήμανε τα ακόλουθα. Πρώτον, η αξιολόγηση των εξαγωγικών πωλήσεων από την Επιτροπή βασίζεται σε συλλεγμένα και επαληθευμένα στοιχεία πωλήσεων που παραιοχέθηκαν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς, τα οποία δείχνουν μείωση των τιμών εξαγωγής κατά την ΠΕΑΔ σε σύγκριση με την ΠΑΕ. Δεύτερον, η αξιολόγηση της Επιτροπής βασίζεται στο σύνολο των πωλήσεων σε όλους τους ανεξάρτητους πελάτες στην Ένωση κατά τη διάρκεια της ΠΕΑΔ και της ΠΑΕ, αντίστοιχα, και δεν περιορίζεται στην ανάλυση των πωλήσεων σε μεμονωμένους πελάτες. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός της Vestas απορρίπτεται.
- (23) Επιπλέον, η Vestas ισχυρίστηκε ότι η εν λόγω επιβολή ή αύξηση των δασμών αντιντάμπινγκ στα υφάσματα από υαλοίνες αντικείται άμεσα στο συμφέρον της Ένωσης. Σημειώνεται ότι η παρούσα νέα έρευνα περιορίζεται στον προσδιορισμό του κατά πόσον οι τιμές εξαγωγής έχουν μειωθεί ή του κατά πόσον δεν υπήρξε μεταβολή ή ανεπαρκής μεταβολή των τιμών μεταπώλησης ή των μεταγενέστερων τιμών πώλησης του υπό έρευνα προϊόντος στην Ένωση μετά την επιβολή των αρχικών μέτρων και στη συνέχεια, κατά περίπτωση, στον εκ νέου υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ με βάση τις επανεκτιμηθείσες τιμές εξαγωγής. Σύμφωνα με το άρθρο 12 του βασικού κανονισμού, η εν λόγω νέα έρευνα δεν περιλαμβάνει πτυχές του συμφέροντος της Ένωσης. Επομένως, ο ισχυρισμός απορρίπτεται.

2. ΥΠΟ ΕΡΕΥΝΑ ΠΡΟΪΟΝ

- (24) Το υπό έρευνα προϊόν είναι υφάσματα από υφασμένα και/ή ραμμένα φτίλια (rovings) και/ή νήματα από συνεχή νημάτια υαλοϊνών με ή χωρίς άλλα στοιχεία, εξαιρουμένων των προϊόντων που είναι εμποτισμένα ή προεμποτισμένα και εξαιρουμένων των υφασμάτων ανοικτού πλέγματος με μέγεθος κυψελίδας μεγαλύτερο από 1,8 mm, τόσο σε μήκος όσο και σε πλάτος, και βάρους μεγαλύτερο από 35 g/m², καταγωγής Αιγύπτου, τα οποία επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 7019 61 00, ex 7019 62 00, ex 7019 63 00, ex 7019 64 00, ex 7019 65 00, ex 7019 66 00, ex 7019 69 10, ex 7019 69 90 και ex 7019 90 00 (κωδικοί TARIC 7019 61 00 81, 7019 61 00 83, 7019 61 00 84, 7019 62 00 81, 7019 62 00 83, 7019 62 00 84, 7019 63 00 81, 7019 63 00 83, 7019 63 00 84, 7019 64 00 81, 7019 64 00 83, 7019 64 00 84, 7019 65 00 81, 7019 65 00 83, 7019 65 00 84, 7019 66 00 81, 7019 66 00 83, 7019 66 00 84, 7019 69 10 81, 7019 69 10 83, 7019 69 10 84, 7019 69 90 81, 7019 69 90 83, 7019 69 90 84, 7019 90 00 81, 7019 90 00 83 και 7019 90 00 84) (στο εξής: υπό έρευνα προϊόν).

3. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΟΦΗΣΗ ΤΟΥ ΔΑΣΜΟΥ

- (25) Η νέα έρευνα για την απορρόφηση του δασμού, σύμφωνα με το άρθρο 12 του βασικού κανονισμού, αποσκοπεί στο να εξακριβώσει αν μειώθηκαν οι τιμές εξαγωγής ή αν δεν υπήρξε μεταβολή των τιμών ή επαρκής μεταβολή των τιμών μεταπώλησης ή των μεταγενέστερων τιμών πώλησης του υπό έρευνα προϊόντος στην Ένωση μετά την επιβολή των αρχικών μέτρων. Ως δεύτερο βήμα, σε περίπτωση που συμπεραίνεται ότι το μέτρο έπρεπε να είχε προκαλέσει μεταβολή των εν λόγω τιμών, τότε, προκειμένου να εξαλειφθεί η ζημία που είχε ήδη προσδιορισθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 του βασικού κανονισμού, οι τιμές εξαγωγής επανεκτιμώνται σύμφωνα με το άρθρο 2 του βασικού κανονισμού, ενώ τα περιθώρια ντάμπινγκ υπολογίζονται εκ νέου προκειμένου να λαμβάνουν υπόψη τις τιμές εξαγωγής που προκύπτουν από την επανεκτίμηση.

3.1. Μείωση των τιμών εξαγωγής

- (26) Στην προκειμένη περίπτωση, αμφότεροι οι παραγωγοί-εξαγωγείς εξήγαγαν στην Ένωση είτε απευθείας σε ανεξάρτητους πελάτες είτε μέσω συνδεδεμένων εταιρειών και η ανάλυση της Επιτροπής επικεντρώθηκε, κατά συνέπεια, στην εξέλιξη των τιμών εξαγωγής κατά την ΠΕΑΔ σε σύγκριση με την ΠΑΕ.
- (27) Κατά τη διερεύνηση του κατά πόσον υπήρξε μείωση των τιμών εξαγωγής, η Επιτροπή διερεύνησε, για κάθε εταιρεία που εξετάστηκε, το CIF (κόστος, ασφάλιση και ναύλος) επί των τιμών εξαγωγής στα τελωνειακά σύνορα της Ένωσης κατά την ΠΕΑΔ και συνέκρινε τις εν λόγω τιμές με τις αντίστοιχες τιμές εξαγωγής που καθορίστηκαν κατά την ΠΑΕ.
- (28) Για κάθε παραγωγό-εξαγωγέα, η Επιτροπή προέβη σε σύγκριση των τιμών των τύπων προϊόντων που πωλήθηκαν κατά την ΠΕΑΔ με τις τιμές των ίδιων τύπων προϊόντων που πωλήθηκαν κατά την ΠΑΕ και υπολόγισε γι' αυτές τη σταθμισμένη μέση διαφορά τιμής.
- (29) Η ανωτέρω σύγκριση που πραγματοποιήθηκε για τους δύο συνδεδεμένους παραγωγούς-εξαγωγείς οδήγησε σε σταθμισμένη μέση μείωση της τιμής εξαγωγής κατά 12 % για τον όμιλο CNBM, και φάνηκε εκ πρώτης όψεως ότι γινόταν απορρόφηση των ισχυόντων μέτρων.
- (30) Ως εκ τούτου, τα περιθώρια ντάμπινγκ υπολογίστηκαν εκ νέου, σύμφωνα με το άρθρο 2 του βασικού κανονισμού.

3.2. Ντάμπινγκ

3.2.1. Εισαγωγή

- (31) Αφού διαπιστώθηκε πιθανή απορρόφηση για τον όμιλο CNBM, το περιθώριο ντάμπινγκ υπολογίστηκε εκ νέου, σύμφωνα με το άρθρο 2 του βασικού κανονισμού.
- (32) Όσον αφορά τις τιμές εξαγωγής, χρησιμοποιήθηκαν οι τιμές εξαγωγής για την ΠΕΑΔ, οι οποίες συλλέχθηκαν και επαληθεύτηκαν ή διασταυρώθηκαν στο πλαίσιο της παρούσας νέας έρευνας, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (33) Στην περίπτωση αυτή, αμφότεροι οι συνδεδεμένοι παραγωγοί-εξαγωγείς εξήγαγαν στην Ένωση είτε απευθείας σε ανεξάρτητους πελάτες είτε μέσω συνδεδεμένων εταιρειών, εγκατεστημένων στο Χονγκ Κονγκ ή στην Ένωση.

- (34) Στις περιπτώσεις που οι παραγωγοί-εξαγωγείς εξήγαγαν το υπό έρευνα προϊόν απευθείας σε ανεξάρτητους πελάτες στην Ένωση, η τιμή εξαγωγής ήταν η πραγματικά καταβληθείσα ή καταβλητέα τιμή για το υπό έρευνα προϊόν, όταν πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ένωση, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού.
- (35) Στις περιπτώσεις που οι παραγωγοί-εξαγωγείς εξήγαγαν το υπό έρευνα προϊόν στην Ένωση μέσω συνδεδεμένης εταιρείας που ενεργούσε ως εισαγωγέας, η τιμή εξαγωγής καθορίστηκε με βάση την τιμή στην οποία το εισαχθέν προϊόν μεταπωλήθηκε για πρώτη φορά σε ανεξάρτητους πελάτες στην Ένωση, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού. Στην περίπτωση αυτή, έγιναν προσαρμογές στην τιμή για να ληφθούν υπόψη όλα τα έξοδα που προέκυψαν μεταξύ της εισαγωγής και της μεταπώλησης, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ΓΔΕΠ των συνδεδεμένων εισαγωγέων που είναι εγκατεστημένοι στην Ένωση, και το εύλογο κέρδος (που καθορίστηκε σε 5 % κατά την αρχική έρευνα).
- (36) Οι κανονικές αξίες, όπως καθορίστηκαν στην αρχική έρευνα, χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των περιθωρίων ντάμπινγκ κατά τη διάρκεια της ΠΕΑΔ, εκτός εάν ζητηθεί αναθεώρηση της κανονικής αξίας λαμβάνοντας υπόψη τις αλλαγές στην ΠΕΑΔ σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.
- (37) Στην προκειμένη περίπτωση, οι παραγωγοί-εξαγωγείς δεν ζήτησαν αναθεώρηση της κανονικής αξίας. Ως εκ τούτου, οι κανονικές αξίες που χρησιμοποιήθηκαν για τον εκ νέου υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ στην προκειμένη περίπτωση είναι αυτές που καθορίστηκαν στην αρχική έρευνα.
- (38) Για την Jushi Egypt, όλοι οι τύποι προϊόντος που πωλήθηκαν κατά την ΠΕΑΔ πωλήθηκαν επίσης κατά την ΠΑΕ και, ως εκ τούτου, όλες οι κανονικές αξίες ήταν άμεσα διαθέσιμες. Για τη Hengshi Egypt, δύο τύποι προϊόντος που πωλήθηκαν κατά την ΠΕΑΔ δεν πωλήθηκαν κατά την ΠΑΕ. Ως εκ τούτου, η κανονική αξία για τα δύο αυτά προϊόντα αντικαταστάθηκε από την κανονική αξία για τους πλησιέστερους τύπους προϊόντος που πωλήθηκαν από τη Hengshi Egypt κατά την αρχική έρευνα.
- (39) Η Hengshi Egypt, στην απάντησή της στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ισχυρίστηκε ότι για έναν από τους τύπους προϊόντος δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιηθεί η κανονική αξία από την ΠΑΕ, δεδομένου ότι ο εν λόγω τύπος προϊόντος κατασκευάστηκε μόνο στο πλαίσιο δοκιμαστικής παραγωγής και πωλήθηκε σε μικρή ποσότητα ως δείγμα. Αντ' αυτού, η Hengshi Egypt πρότεινε να χρησιμοποιηθεί η κανονική αξία από την ΠΑΕ για έναν άλλο, κατά τους ισχυρισμούς, πλησιέστερο τύπο προϊόντος.
- (40) Πρώτον, σημειώνεται ότι από την αρχική έρευνα διαπιστώθηκε ότι ο εν λόγω τύπος προϊόντος παρήχθη για εμπορική χρήση και η κανονική αξία για τον εν λόγω τύπο προϊόντος καθορίστηκε δυνάμει και χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ κατά την ΠΑΕ. Κανένα από τα συμπεράσματα αυτά δεν αμφισβητήθηκε από τη Hengshi Egypt στην αρχική έρευνα. Δεύτερον, η αυθαίρετη χρήση κανονικής αξίας για διαφορετικό τύπο προϊόντος, ενώ η καθορισμένη και προηγούμενος μη αμφισβητούμενη κανονική αξία για τον αντίστοιχο τύπο προϊόντος είναι διαθέσιμη, θα ήταν αβάσιμη. Οι δηλώσεις στις οποίες προέβη η εταιρεία μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων δεν μπόρεσαν επίσης να επαληθευτούν. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή υποστηρίζει ότι η κανονική αξία για τον τύπο προϊόντος που παράγεται και πωλείται εμπορικά κατά την ΠΑΕ (αν και σε περιορισμένες ποσότητες) και αντιστοιχεί στον τύπο προϊόντος που πωλήθηκε στην Ένωση κατά την ΠΕΑΔ είναι η πλησιέστερη και πιο αξιόπιστη μεταβλητή που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για τους υπολογισμούς του ντάμπινγκ στην προκειμένη περίπτωση.
- (41) Επιπλέον, παρόλο που η Hengshi Egypt θα μπορούσε να είχε ζητήσει αναθεώρηση της κανονικής αξίας με βάση το άρθρο 12 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, εάν θεωρούσε ότι σημειώθηκαν αλλαγές στις κανονικές αξίες κατά την ΠΕΑΔ που έρχονταν επανεξέτασης, δεν το έπραξε. Ωστόσο, ενώ το άρθρο 12 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού επιτρέπει συνολική αναθεώρηση της κανονικής αξίας, δεν επιτρέπει επιλεκτική επαναξιολόγηση μόνο για έναν ή για λίγους επιλεγμένους τύπους προϊόντος. Με βάση τα ανωτέρω, ο ισχυρισμός της Hengshi Egypt πρέπει να απορριφθεί.
- (42) Σε απάντηση στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Jushi Egypt διαφώνησε με τη μεταχείριση τόσο της Jushi Egypt όσο και της Hengshi Egypt από κοινού για τους σκοπούς της εφαρμογής του άρθρου 12 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού σχετικά με την αναθεώρηση των κανονικών αξιών. Η Jushi Egypt υποστηρίζει ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε δεχθεί το ατομικό αίτημά της για επανεκτίμηση της κανονικής αξίας.
- (43) Η Jushi Egypt υποστήριξε ότι, ενώ η ίδια συνέβαλε στην εικαζόμενη μείωση της τιμής εξαγωγής για ολόκληρο τον όμιλο CNBM, οι τιμές εξαγωγής της Hengshi Egypt παρέμειναν στο ίδιο επίπεδο όπως κατά τη διάρκεια της ΠΑΕ. Ωστόσο, η μείωση των τιμών εξαγωγής της Jushi Egypt θα ήταν αποτέλεσμα της προσπάθειας της Jushi Egypt να μειώσει το κόστος της κατά την ΠΕΑΔ και, ως εκ τούτου, η μείωση του κόστους θα είχε ίση επίπτωση στην κανονική αξία. Συμπερασματικά, η Jushi Egypt υποστηρίζει ότι, ως εκ τούτου, οι τιμές εξαγωγής της δεν απορροφήθηκαν και, κατά συνέπεια, δεν απορροφήθηκαν ούτε οι τιμές εξαγωγής του ομίλου CNBM. Επιπλέον, σύμφωνα με την Jushi Egypt, το ενιαίο περιθώριο ντάμπινγκ για τον όμιλο εταιρειών θα έπρεπε να είχε βασιστεί στο αναθεωρημένο περιθώριο ντάμπινγκ για την Jushi Egypt και στο αρχικό περιθώριο ντάμπινγκ για τη Hengshi Egypt.

- (44) Πρώτον, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 29, σημειώνεται ότι καθορίστηκε μείωση της τιμής εξαγωγής κατά 12 % για τον όμιλο CNBM, που περιλαμβάνει τόσο την Jushi Egypt όσο και τη Hengshi Egypt, η οποία οδήγησε στον εκ νέου υπολογισμό των περιθωρίων ντάμπινγκ και για τις δύο οντότητες παραγωγής σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (45) Δεύτερον, υπενθυμίζεται ότι ο όμιλος CNBM δήλωσε ρητά ότι δεν θα επιδιώξει αναθεώρηση της κανονικής αξίας για τους συνδεδεμένους παραγωγούς-εξαγωγείς του, την Jushi Egypt και τη Hengshi Egypt. Στη συνέχεια, η Επιτροπή προέβη, σύμφωνα με το άρθρο 12 του βασικού κανονισμού, σε επανυπολογισμό των περιθωρίων ντάμπινγκ με βάση τις κανονικές αξίες από την ΠΑΕ.
- (46) Τρίτον, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο του βασικού κανονισμού, οι προμηθευτές με υφιστάμενους διαρθρωτικούς και εταιρικούς δεσμούς μπορούν να θεωρηθούν ως ενιαία οντότητα για τον σκοπό του καθορισμού του δασμού αντιντάμπινγκ. Αυτό σημαίνει ότι η ενιαία προσέγγιση στο επίπεδο της ομάδας συνδεδεμένων παραγωγών πρέπει να υιοθετηθεί και κατά την εφαρμογή του άρθρου 12 παράγραφος 5 και τη διεξαγωγή νέων ερευνών για την απορρόφηση του δασμού. Διαφορετικά, οι ανόμοιες προσεγγίσεις που εφαρμόζονται σε μεμονωμένους παραγωγούς-εξαγωγείς που ανήκουν στον ίδιο όμιλο ήδη σε προκαταρκτικά στάδια των νέων ερευνών για την απορρόφηση του δασμού θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε στρεβλό αποτέλεσμα των νέων ερευνών και σε καταστάσεις όπου οι παραγωγοί-εξαγωγείς δεν υπόκεινται σε (αυξημένους) δασμούς αντιντάμπινγκ. Σημειώνεται επίσης, όσον αφορά τη μεταχείριση της Jushi Egypt και της Hengshi Egypt ως εταιρειών που ανήκουν στον ίδιο εταιρικό όμιλο, ότι η προσέγγιση που ακολούθησε η Επιτροπή στην παρούσα νέα έρευνα συνάδει πλήρως με την προσέγγιση που υιοθετήθηκε στην αρχική έρευνα. Για τους λόγους που προαναφέρθηκαν, ο ισχυρισμός της Jushi Egypt πρέπει να απορριφθεί.

3.2.2. Σύγκριση

- (47) Η Επιτροπή πραγματοποίησε σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής των δύο συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγών βάσει τιμών εκ του εργοστασίου.
- (48) Όπου δικαιολογούνταν από την ανάγκη εξασφάλισης δίκαιης σύγκρισης, η Επιτροπή προσαρμοσε την κανονική αξία και/ή την τιμή εξαγωγής, ώστε να ληφθούν υπόψη οι διαφορές που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού. Στην περίπτωση αυτή πραγματοποιήθηκαν προσαρμογές όσον αφορά τα έξοδα μεταφοράς, ασφάλισης, διεκπεραίωσης και φόρτωσης, καθώς και το πιστωτικό κόστος και τα έξοδα τράπεζας.
- (49) Επιπλέον, κατά τη διάρκεια της ΠΕΑΔ, η Hengshi Egypt εξήγαγε υφάσματα από υαλοίνες στην Ένωση και μέσω συνδεδεμένου εμπόρου εγκατεστημένου εκτός της Ένωσης, στο Χονγκ Κονγκ. Ως εκ τούτου, πραγματοποιήθηκε επίσης προσαρμογή βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 10 στοιχείο θ) για τις πωλήσεις μέσω της εν λόγω συνδεδεμένης εμπορικής εταιρείας σύμφωνα με την αρχική έρευνα. Η προσαρμογή συνίστατο στην αφαίρεση των ΓΔΕΠ της εμπορικής εταιρείας και ενός κέρδους 5 % (όπως καθορίστηκε στην αρχική έρευνα).

3.2.3. Περιθώριο ντάμπινγκ

- (50) Προκειμένου να προσδιοριστεί το περιθώριο ντάμπινγκ για τους δύο συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς, η Επιτροπή συνέκρινε τη μέση σταθμισμένη κανονική αξία κάθε τύπου του ομοειδούς προϊόντος με τη μέση σταθμισμένη τιμή εξαγωγής του αντίστοιχου τύπου του υπό έρευνα προϊόντος, βάσει τιμών εκ του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 11 και 12 του βασικού κανονισμού.
- (51) Καθώς οι δύο συνεργαζόμενοι παραγωγοί είναι συνδεδεμένοι, καθορίστηκε ενιαίο περιθώριο ντάμπινγκ που βασίζεται στον σταθμισμένο μέσο όρο των ατομικών τους περιθωρίων ντάμπινγκ.
- (52) Με αυτή τη βάση, τα μέσα σταθμισμένα περιθώρια ντάμπινγκ, εκφρασμένα ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, παρουσίασαν την εξής εξέλιξη:

Εταιρική επωνυμία	Περιθώριο ντάμπινγκ κατά την ΠΑΕ (%)	Περιθώριο ντάμπινγκ κατά την ΠΕΑΔ (%)	Αύξηση του περιθωρίου ντάμπινγκ (ποσοστό)
Όμιλος CNBM	20	33,1	13,1

3.2.4. Επίπεδο εξάλειψης της ζημίας

- (53) Στη συνέχεια, η Επιτροπή καθόρισε το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας με βάση τη σύγκριση της μέσης σταθμισμένης τιμής εισαγωγής του ομίλου CNBM που καθορίστηκε κατά την ΠΑΕ με τη μέση σταθμισμένη μη ζημιολόγητη τιμή του ομοειδούς προϊόντος που πωλήθηκε από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος στην αγορά της Ένωσης όπως καθορίστηκε κατά την ΠΑΕ. Τυχόν διαφορές που προέκυψαν από αυτήν τη σύγκριση εκφράστηκαν ως ποσοστό της μέσης σταθμισμένης αξίας CIF των εισαγωγών.
- (54) Με αυτή τη βάση, το περιθώριο ζημίας για τον όμιλο CNBM αυξήθηκε από 63,9 % σε 109,3 %.
- (55) Σε απάντηση στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο όμιλος CNBM και η αιγυπτιακή κυβέρνηση ισχυρίστηκαν, όσον αφορά το μειούμενο επίπεδο των εισαγωγών από την Αίγυπτο και την επακόλουθη μείωση του μεριδίου αγοράς του ομίλου CNBM στην Ένωση, ότι τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ έχουν ήδη προστατεύσει ικανοποιητικά τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, ο οποίος έχει ανακάμψει ή είχε την ευκαιρία να ανακάμψει από την εικαζόμενη σημαντική ζημία. Αναφερόμενος σε παράλληλη έρευνα κατά της καταστρατήγησης ⁽⁷⁾, ο όμιλος CNBM ισχυρίστηκε επίσης ότι οι τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών αυξάνονταν κατά τους ισχυρισμούς, καταδεικνύοντας ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είχε ανακάμψει από τη σημαντική ζημία που υπέστη. Ο όμιλος CNBM αμφισβήτησε περαιτέρω τη μεθοδολογία που χρησιμοποίησε η Επιτροπή για τον υπολογισμό των περιθωρίων υποτιμολόγησης και πώλησης σε χαμηλότερες τιμές, παραπέμποντας στις παρατηρήσεις του στην αρχική έρευνα, καθώς και σε δύο αποφάσεις του Δικαστηρίου σχετικά με το θέμα αυτό ⁽⁸⁾. Επιπλέον, σε απάντηση στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η αιγυπτιακή κυβέρνηση υποστήριξε ότι, κατά την επανεξέταση του περιθωρίου εξάλειψης της ζημίας, η Επιτροπή χρησιμοποίησε διαφορετικό επίπεδο εμπορίου για τη σύγκριση των τιμών και, ως εκ τούτου, δεν ενήργησε σύμφωνα με το άρθρο 3 της ΣΑ σχετικά με τη δίκαιη σύγκριση.
- (56) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 20, η παρούσα νέα έρευνα περιορίζεται μόνο στις πτυχές του ντάμπινγκ. Το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας υπολογίστηκε εκ νέου μόνο για να συμμορφωθεί πλήρως με τους σχετικούς κανόνες σχετικά με το επίπεδο του δασμού και δεν μπορεί να επηρεάσει το αποτέλεσμα της παρούσας νέας έρευνας, δεδομένου ότι οι δασμοί τόσο στην αρχική έρευνα όσο και στην παρούσα νέα έρευνα καθορίζονται στο επίπεδο του περιθωρίου ντάμπινγκ (βλέπε αιτιολογική σκέψη 58 για περισσότερες λεπτομέρειες). Όσον αφορά τη χρήση πληροφοριών από παράλληλη έρευνα, σημειώνεται ότι ο όμιλος CNBM αναφέρεται σε διαφορετική έρευνα και σε πληροφορίες που δεν είναι διαθέσιμες στον φάκελο της υπόθεσης στην παρούσα υπόθεση. Επομένως, ακόμη και αν οι πληροφορίες αυτές ήταν συναφείς για τους σκοπούς της παρούσας υπόθεσης (πράγμα που δεν συμβαίνει), δεν θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν εν προκειμένω. Με βάση τα ανωτέρω, οι ισχυρισμοί του ομίλου CNBM και της αιγυπτιακής κυβέρνησης πρέπει να απορριφθούν.

4. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

- (57) Το περιθώριο ντάμπινγκ που υπολογίστηκε για την ΠΕΑΔ αυξήθηκε σε σύγκριση με αυτό που καθορίστηκε κατά την ΠΑΕ. Επομένως, τα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος του ομίλου CNBM θα πρέπει να τροποποιηθούν, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.
- (58) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, το ποσό των δασμών θα πρέπει να καθοριστεί στο επίπεδο του περιθωρίου ντάμπινγκ. Στην αρχική έρευνα κατά των επιδοτήσεων ⁽⁹⁾, η Επιτροπή δεν αντιστάθμισε τυχόν καθεστώτα επιδοτήσεων που εξαρτώνται από εξαγωγικές επιδόσεις, σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁰⁾ (βασικός κανονισμός κατά των επιδοτήσεων). Ως εκ τούτου, ο αντισταθμιστικός δασμός δεν χρειάζεται να αφαιρεθεί για να καθοριστεί ο νέος δασμός αντιντάμπινγκ.
- (59) Κατά συνέπεια, το αναθεωρημένο ποσοστό δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής, «ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης» τιμής πριν από την καταβολή δασμού έχει ως εξής:

⁽⁷⁾ Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/2230 της Επιτροπής της 14ης Δεκεμβρίου 2021 για την έναρξη έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου μέσω εισαγωγών ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες που αποστέλλονται από την Τουρκία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Τουρκίας είτε όχι, και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή (ΕΕ L 448 της 15.12.2021, σ. 58).

⁽⁸⁾ Υπόθεση Giant Electric Vehicle Kunshan κατά Επιτροπής, T-242/19, ECLI:EU:T:2022:259, σκέψη 90· υποθέσεις CRIA και CCCMC κατά Επιτροπής, T-30/19 και T-72/19, ECLI:EU:T:2022:266, σκέψη 153.

⁽⁹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/776.

⁽¹⁰⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55).

Εταιρεία	Οριστικό περιθώριο ντάμπινγκ
Όμιλος CNBM	33,1 %
Όλες οι άλλες εταιρείες	33,1 %

- (60) Απαντώντας στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, οι αιτούντες υποστήριξαν ότι, λόγω της μαζικής αύξησης της υποτιμολόγησης, η Επιτροπή έπρεπε να κάνει χρήση της πλήρους διακριτικής της ευχέρειας και να διπλασιάσει τον δασμό αντιντάμπινγκ.
- (61) Παρατηρείται ότι η Επιτροπή ενήργησε σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4, το άρθρο 12 παράγραφος 2 και το άρθρο 12 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, υπολογίζοντας εκ νέου το περιθώριο ντάμπινγκ ώστε να ληφθούν υπόψη οι χαμηλότερες τιμές εξαγωγής και καθορίζοντας τον αναθεωρημένο δασμό αντιντάμπινγκ στο επίπεδο του καθορισθέντος περιθωρίου ντάμπινγκ. Η Επιτροπή δεσμεύεται από τις εν λόγω διατάξεις και, αντίθετα προς τον ισχυρισμό των αιτούντων, δεν διαθέτει καθόλου διακριτική ευχέρεια όσον αφορά τον καθορισμό του δασμού πέραν του επιπέδου του περιθωρίου ντάμπινγκ στην προκειμένη περίπτωση. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός των αιτούντων στερείται νομικής βάσης και πρέπει να απορριφθεί.
- (62) Στις 17 Μαΐου 2022 η Επιτροπή γνωστοποίησε τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να επιβάλει οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Αιγύπτου. Σε όλα τα μέρη δόθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση. Οι παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν από τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάστηκαν και ελήφθησαν υπόψη όπου κρίθηκε σκόπιμο.
- (63) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/492, το άρθρο 1 παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές υφασμάτων από υφασμένα και/ή ραμμένα φιτίλια (rovings) και/ή νήματα από συνεχή νημάτια υαλοίων με ή χωρίς άλλα στοιχεία, εξαιρουμένων των προϊόντων που είναι εμποτισμένα ή προεμποτισμένα και εξαιρουμένων των υφασμάτων ανοικτού πλέγματος με μέγεθος κυψελίδας μεγαλύτερο από 1,8 mm τόσο σε μήκος όσο και σε πλάτος και βάρος μεγαλύτερο από 35 g/m², καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7019 61 00, ex 7019 62 00, ex 7019 63 00, ex 7019 64 00, ex 7019 65 00, ex 7019 66 00, ex 7019 69 10, ex 7019 69 90 και ex 7019 90 00 (κωδικοί TARIC 7019 61 00 81, 7019 61 00 83, 7019 61 00 84, 7019 62 00 81, 7019 62 00 83, 7019 62 00 84, 7019 63 00 81, 7019 63 00 83, 7019 63 00 84, 7019 64 00 81, 7019 64 00 83, 7019 64 00 84, 7019 65 00 81, 7019 65 00 83, 7019 65 00 84, 7019 66 00 81, 7019 66 00 83, 7019 66 00 84, 7019 69 10 81, 7019 69 10 83, 7019 69 10 84, 7019 69 90 81, 7019 69 90 83, 7019 69 90 84, 7019 90 00 81, 7019 90 00 83 και 7019 90 00 84).

2. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής, “ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης” τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, του προϊόντος που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που αναφέρονται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

Οικεία χώρα	Εταιρεία	Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
ΛΔΚ	Jushi Group Co. Ltd· Zhejiang Hengshi Fiberglass Fabrics Co. Ltd· Taishan Fiberglass Inc·	69,0 %	C531

Οικεία χώρα	Εταιρεία	Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
	PGTEX China Co. Ltd· Chongqing Tenways Material Corp.	37,6 %	C532
	Άλλες εταιρείες που συνεργάστηκαν τόσο στην έρευνα κατά των επιδοτήσεων όσο και στην έρευνα αντιντάμπινγκ που παρατίθενται στο Παράρτημα I	37,6 %	Βλέπε παράρτημα I
	Άλλες εταιρείες που συνεργάστηκαν στην έρευνα αντιντάμπινγκ αλλά όχι στην έρευνα κατά των επιδοτήσεων που παρατίθενται στο παράρτημα II	34,0 %	Βλέπε παράρτημα II
	Όλες οι άλλες εταιρείες	69,0 %	C999
Αίγυπτος	Jushi Egypt For Fiberglass Industry S.A.E·Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics S.A.E.	33,1 %	C533
	Όλες οι άλλες εταιρείες	33,1 %	C999»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Ιουλίου 2022.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN